

Escuelas Públicas del Condado de Fairfax

Agosto de 2024



**Reglamento Derechos y Obligaciones
de los Alumnos
Breve Guía para Primaria**

**Oficina de la Dirección General de Equidad
Equidad y Conducta Estudiantil**

Tu escuela es una comunidad de personas que trabajan y aprenden juntas. A todos se les debe tratar con respeto y amabilidad. Debemos cuidarnos los unos a los otros y buscar ayuda si vemos algo peligroso. Este folleto te ayudará a recordar las cosas importantes que debes hacer para ayudar a construir una comunidad escolar sólida, feliz y creativa en tu escuela.

Esta *Breve Guía* es tan solo un resumen general preparado para los alumnos. La versión actual del Reglamento 2601 que contiene la información detallada que regula la conducta de todos los alumnos se encuentra en www.fcps.edu/srr.

Derechos	Obligaciones
<p>Tú tienes derecho de aprender.</p>	<p>Tú tienes la obligación de trabajar con tus compañeros, profesores y el personal en tu escuela para crear un ambiente de aprendizaje acogedor.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Reflexiona en cómo tus acciones y conducta afecta a los demás. ● Asiste a la escuela todos los días (salvo que estés enfermo). ● Llega a tiempo a la escuela. ● Presta mucha atención a los profesores y a tus compañeros. ● Sigue las instrucciones. ● Termina tu trabajo a tiempo. ● Vístete de manera apropiada para la escuela de acuerdo con el Reglamento 2613.
<p>Tú tienes derecho de sentirte seguro en la escuela y en la propiedad escolar.</p>	<p>Tú tienes la obligación de ayudar a mantener tu escuela segura.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No molestes a nadie con las manos ni los pies. ● Nunca le pegues a nadie ni lo toques de manera que lo haga sentir incómodo. ● Si lastimas a alguien, debes disculparte y preguntar qué puedes hacer para que las cosas mejoren. ● No lles nada a la escuela que podría lastimar a alguien, tal como fósforos, encendedores, drogas, tabaco, alcohol, pistolas, navajas o petardos. ● Si ves algo que parezca peligroso, infórmalo a un profesor o a un

	<p>adulto de confianza inmediatamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Resuelve controversias pacíficamente. ● Aboga por ti mismo y/o por los demás si se necesita apoyo social, emocional o en lo que respecta a la conducta.
<p>Tú tienes derecho a tu privacidad y a recibir adaptaciones razonables sin ser estigmatizado, independientemente de las razones subyacentes.</p>	<p>Tú tienes la obligación de respetar la privacidad de todos en tu comunidad escolar, así como todas las propiedades de la comunidad escolar.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Respetar los derechos de las demás personas que piden privacidad por algún motivo. ● Si necesitas tomar un medicamento en la escuela, un adulto tiene que llevártelo –tú no debes llevar medicamentos a la escuela. Asegúrate de que se haya llevado el medicamento a la enfermería para que la escuela pueda asegurarse de que tomes el medicamento cuando lo necesitas y que también pueda asegurarse de que tomes la cantidad correcta.
<p>Tú tienes derecho a sentirte respetado y a ser tratado con respecto en la escuela, en el aula, en el autobús escolar y en los eventos organizados por la escuela.</p> <p>Si sientes que de alguna manera no has sido respetado en la escuela o en los eventos escolares, tú tienes derecho de reunirte con un adulto de confianza en la escuela (es decir, director, orientador escolar, profesor, etc.)</p>	<p>Tú tienes la obligación de respetar a todos en tu comunidad escolar.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Respetar la cultura, religión, origen étnico e identidad de género de todos. ● Cuando alguien está diciendo lo que piensa o lo que siente, déjalo terminar sin interrumpir y sé un oyente respetuoso. ● Usa lenguaje respetuoso; no digas malas palabras ni digas nada que pueda herir a alguien. ● Sé cortés y honesto. ● Haz tu propio trabajo; no copies trabajo de otro lugar. ● Trata a los demás de manera justa. ● Espera tu turno. ● Cuando un adulto de confianza te habla en la escuela, presta atención y escucha.

<p>Tú tienes derecho de usar las instalaciones escolares y el equipo.</p>	<p>Tú tienes la obligación de usar el equipo y la propiedad escolar según las reglas escolares. Toda propiedad escolar debe ser tratada con cuidado y respeto.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Si accidentalmente rompes una parte del equipo escolar, cuéntaselo a un profesor y juntos pueden ver cómo arreglarlo o reemplazarlo. ● Respeta toda propiedad escolar, como por ejemplo, computadoras portátiles o tabletas y úsalas correctamente. No ingreses a sitios web que no estén aprobados por tu profesor. ● Sé un buen ciudadano digital y usa todos los dispositivos electrónicos responsablemente. ● Tú puedes llevar a la escuela un dispositivo electrónico personal tal como un teléfono celular, computadora, tableta, etc.; sin embargo, estos artículos solo pueden usarse antes o después de clases. Estos artículos deben estar en tu mochila durante el día si los llevas a la escuela. Si algo le pasa a cualquiera de tus dispositivos personales mientras estás en la escuela –si se pierden o se rompen– la escuela no puede reemplazar el artículo, así que es mejor dejar los dispositivos en casa.
<p>Tú tienes derecho de recibir apoyo para garantizar un acceso seguro y equitativo a todas las instalaciones y actividades escolares de acuerdo con el Reglamento 2603.</p>	<p>Tú tienes la obligación de respetar la privacidad de todos los alumnos.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Respeta a todos los que necesiten o deseen ingresar a baños por motivos definidos en el Reglamento 2603.
<p>Tú tienes derecho de un acceso equitativo al ambiente educacional, materiales educativos y actividades extracurriculares.</p>	<p>Tú tienes la obligación de apoyar a los alumnos y al personal a medida que trabajamos juntos para garantizar la equidad educacional.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Ayuda a establecer ambientes inclusivos siendo amable y afectuoso.

	<ul style="list-style-type: none"> ● Anima a tus compañeros a participar en el proceso de aprendizaje en el aula y en las actividades después de clases. ● Respeta las diferencias y similitudes.
<p>Tú tienes derecho a un ambiente y aula escolar que afirme la identidad de todos los alumnos y que sea receptivo, acogedor e inclusivo.</p>	<p>Tú tienes la obligación de tratar a los alumnos y al personal con dignidad y respeto.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Por favor, llama a los demás por el nombre que eligieron y usa los pronombres que eligieron. ● Los alumnos deben ser inclusivos con todos los alumnos y acogerse mutuamente.
<p>Tú tienes derecho de que se proteja tu información personal identificable y tu estatus de ciudadanía o estatus migratorio para evitar que se comparta sin autorización.</p>	<p>Tú tienes la obligación de respetar la privacidad de todos en tu comunidad escolar.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Respeta los derechos de los demás que solicitan privacidad por cualquier motivo a menos que sea por un asunto de seguridad.

Temas importantes

Código de vestuario:

Tu escuela respeta tu derecho de expresarte por lo que llevas puesto. Es importante también entender que tu ropa debe ser la apropiada para tu día lectivo. Por ejemplo, los días que tienes Educación Física puedes usar ropa cómoda con la que puedas hacer ejercicio. Otro ejemplo sería que los días en que el recreo es afuera uses zapatos cómodos con los que puedas correr y jugar.

Cuando elijas tu ropa todos los días, recuerda ser respetuoso con tus compañeros y con los demás alumnos eligiendo ropa que no contenga palabras ni imágenes que sean ofensivas o vulgares o que fomente cosas que no están permitidas en la escuela tales como drogas, pistolas y alcohol.

Asistencia escolar:

La asistencia a la escuela es importante para tu éxito académico. Estar «crónicamente ausente» significa que un alumno ha faltado 18 días lectivos o más por año (lo que incluye enfermedad, emergencias familiares, suspensiones o ausencias injustificadas).

- Los estudios demuestran que la asistencia regular a la escuela primaria mejora las probabilidades de que los alumnos lean a nivel del grado en que están.
- Los estudios también demuestran que los alumnos que asisten a la escuela regularmente tienen más probabilidades de graduarse de la escuela secundaria con su promoción.

Se recomienda a los padres/tutores legales que se pongan en contacto con la escuela si tienen alguna inquietud con respecto al expediente de asistencia de su hijo.

En la parada de autobús/en el autobús/en los paseos escolares:

Acata las mismas reglas que acatas en la escuela y presta atención especial para que no te pase nada.

- En la parada de autobús:
 - No te apartes de tu grupo.
 - Párate en la acera o en el césped –no en la calle.
- En el autobús:
 - No toques a nadie en el autobús.
 - Permanece en tu asiento.
 - Habla en voz baja.
- No lles nada peligroso a un paseo escolar. Por ejemplo, no lles fósforos, encendedores, tabaco, alcohol, drogas ni armas.

Apoyo para comunidades escolares seguras:

Se espera que todos los alumnos contribuyan al desarrollo y mantenimiento de comunidades escolares sanas y seguras. Si eres testigo de comportamientos peligrosos o inseguros deberás avisar a un miembro del personal o a un adulto de confianza lo antes posible para alertarles de lo que te preocupa. No debes participar en conductas que puedan servir para agravar situaciones perjudiciales o inseguras. Ejemplos de estos comportamientos son la provocación de conductas de acoso y la grabación en video de altercados tales como peleas y discusiones.

Acoso escolar (*bullying*), hostigamiento y maltrato a los demás:

Nunca molestes ni acoses a nadie porque es diferente, porque estás enojado con él o porque quieres obligarlo a hacer algo. No se permite lastimar a las personas, asustarlas ni burlarse de ellas.

Recuerda que todas las personas en nuestra escuela son diferentes. Vienen de diferentes países y hablan diferentes idiomas. Son de diferente tamaño, forma y color. Practican diferentes religiones y provienen de muchos tipos de familias.

Si ves que están molestando o acosando a alguien, ya sea en persona o en línea, di algo. Dile a la persona que esté acosando que deje de hacerlo. Dile a la persona a la que están acosando que puedes ser su amigo y dile que se aleje contigo. Habla con un adulto de confianza si continúa el acoso.

Si alguien te está acosando, dile que deje de hacerlo. Si no deja de acosarte, aléjate. Si aun así no deja de acosarte, díselo a un adulto de confianza inmediatamente.

Proceso de denuncia contra la discriminación y el acoso

Se ha creado un sistema de denuncia contra la discriminación y el acoso para que ustedes y su familia puedan denunciar incidentes donde consideren que han sido víctimas de prejuicios y/o discriminación. Esta herramienta se encuentra dentro de la plataforma *Let's Talk* y se puede acceder (a) iniciando la aplicación desde la pantalla principal de las computadoras de los alumnos o (b) mediante este [enlace en sitio web de FCPS](#).

Esta *Breve Guía* es tan solo un resumen general preparado para los alumnos. La versión actual del Reglamento 2601 que contiene la información detallada que regula la conducta de todos los alumnos se encuentra en www.fcps.edu/srr.



(Arabic) Please review the Student Rights and Responsibilities at www.fcps.edu/srr, and sign and return page 3 of the SR&R booklet to your child's school by September 30, 2024. You may request a printed copy of the SR&R from the front office of your child's school at any time.

(Chinese) Please review the Student Rights and Responsibilities at www.fcps.edu/srr, and sign and return page 3 of the SR&R booklet to your child's school by September 30, 2024. You may request a printed copy of the SR&R from the front office of your child's school at any time.

(Farsi) Please review the Student Rights and Responsibilities at www.fcps.edu/srr, and sign and return page 3 of the SR&R booklet to your child's school by September 30, 2024. You may request a printed copy of the SR&R from the front office of your child's school at any time.

(Korean) Please review the Student Rights and Responsibilities at www.fcps.edu/srr, and sign and return page 3 of the SR&R booklet to your child's school by September 30, 2024. You may request a printed copy of the SR&R from the front office of your child's school at any time.

(Español) Por favor, lean el manual de Derechos y Obligaciones de los Alumnos en www.fcps.edu/srr, y firmen y devuelvan este formulario a la escuela de su hijo a más tardar el 30 de septiembre de 2024. En cualquier momento pueden pedir en la oficina principal de la escuela de su hijo una copia impresa del SR&R.

(Urdu) Please review the Student Rights and Responsibilities at www.fcps.edu/srr, and sign and return page 3 of the SR&R booklet to your child's school by September 30, 2024. You may request a printed copy of the SR&R from the front office of your child's school at any time.

(Vietnamese) Please review the Student Rights and Responsibilities at www.fcps.edu/srr, and sign and return page 3 of the SR&R booklet to your child's school by September 30, 2024. You may request a printed copy of the SR&R from the front office of your child's school at any time.